

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รหัสเรื่อง : ส6189 *500*
รับที่ : 88989/55 *2*
วันที่ : 25 ก.ค. 55 เวลา : 13:28



ที่ กต ๐๕๐๔/๖๒

กระทรวงการต่างประเทศ

ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

ออกวันที่ ๒๕
วันที่ 25 ก.ค. ๒๕๕๕
เวลา 13.30 น.

๒๗ กรกฎาคม ๒๕๕๕

เรื่อง สาธารณรัฐอาเซอร์ไบจานขอเปิดสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐอาเซอร์ไบจานประจำประเทศไทย

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศสาธารณรัฐอาเซอร์ไบจาน

ที่ ๕/๑๔-๒๕๘๘/๑๔/๑๐ ลงวันที่ ๒๐ ตุลาคม ค.ศ. ๒๐๑๐

๒. สำเนาหนังสือหน่วยงานที่เกี่ยวข้องให้ข้อคิดเห็นต่อการขอเปิด

สถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐอาเซอร์ไบจานประจำประเทศไทย

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศได้รับรายงานจากสถานเอกอัครราชทูต
ณ กรุงอังการา ซึ่งมีเขตอาณาครอบคลุมสาธารณรัฐอาเซอร์ไบจานว่า รัฐบาลสาธารณรัฐ
อาเซอร์ไบจานมีความประสงค์ขอเปิดสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐอาเซอร์ไบจาน
ประจำประเทศไทย โดยมีเขตอาณาครอบคลุมประเทศไทย ดังความปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑
กระทรวงการต่างประเทศขอเรียนภูมิหลังพร้อมข้อพิจารณา ดังนี้

๑. ภูมิหลัง

๑.๑ ประเทศไทยกับสาธารณรัฐอาเซอร์ไบจานสถาปนาความสัมพันธ์
ทางการทูต ตั้งแต่วันที่ ๗ กรกฎาคม ๒๕๓๕ ความสัมพันธ์ทวิภาคีเป็นไปอย่างราบรื่น ฝ่ายไทย
มอบหมายให้สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงอังการา มีเขตอาณาครอบคลุมสาธารณรัฐ
อาเซอร์ไบจาน ในขณะที่สาธารณรัฐอาเซอร์ไบจานยังไม่ได้มอบหมายให้สถานเอกอัครราชทูตใด
มีเขตอาณาครอบคลุมประเทศไทย ทั้งนี้ ในกลุ่มประเทศอาเซียน สาธารณรัฐอาเซอร์ไบจานได้
เปิดสถานเอกอัครราชทูตในอินโดนีเซีย และมาเลเซีย

๑.๒ ประเทศไทยและสาธารณรัฐอาเซอร์ไบจานมีความสัมพันธ์ด้านการค้า
เป็นสำคัญ ในปี ๒๕๕๔ มีมูลค่าการค้าระหว่างกันรวม ๖๗๖.๕๑ ล้านดอลลาร์สหรัฐ ไทยส่งออกเป็น
มูลค่า ๖.๕๕ ล้านดอลลาร์สหรัฐ และนำเข้า ๖๖๙.๙๖ ล้านดอลลาร์สหรัฐ ไทยเป็นฝ่ายเสียเปรียบ
ดุลการค้า ๖๖๓.๔๑ ล้านดอลลาร์สหรัฐ สำหรับด้านการท่องเที่ยว ยังมีค่อนข้างจำกัด
โดยในปี ๒๕๕๔ นักท่องเที่ยวสาธารณรัฐอาเซอร์ไบจานเดินทางมาไทยจำนวน ๑,๑๔๒ คน

/๑.๓ นอกเหนือ...

๑.๓ นอกเหนือจากความสัมพันธ์ด้านการค้า ประเทศไทยและสาธารณรัฐอาเซอร์ไบจานมีศักยภาพที่จะพัฒนาความร่วมมือด้านเศรษฐกิจและการลงทุนระหว่างกันได้อีกมาก เนื่องจากสาธารณรัฐอาเซอร์ไบจานมีทรัพยากรธรรมชาติและแร่ธาตุที่สำคัญจำนวนมาก ได้แก่ น้ำมัน ก๊าซธรรมชาติ ทองคำ เงิน และเหล็ก นอกจากนี้ สาธารณรัฐอาเซอร์ไบจานยังมีพื้นที่เกษตรกรรมที่ใหญ่ที่สุดในภูมิภาคคอเคซัส มีแหล่งค้นคว้าและวิจัยด้านเกษตรกรรมที่มีชื่อเสียงหลายแห่ง และเป็นแหล่งสำรวจและพัฒนาน้ำมันที่สำคัญที่สุดแห่งหนึ่งของโลก

๑.๔ การเปิดสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐอาเซอร์ไบจานประจำประเทศไทย สามารถตอบสนองผลประโยชน์ของประเทศไทยดังนี้

๑.๔.๑ ด้านการเมือง เป็นการกระชับความสัมพันธ์กับสาธารณรัฐอาเซอร์ไบจานให้แน่นแฟ้นยิ่งขึ้น โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ในโอกาสครบรอบ ๒๐ ปี การสถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตในปี ๒๕๕๕ รวมทั้งยังแสดงให้เห็นว่า สาธารณรัฐอาเซอร์ไบจานมีความเชื่อมั่นในศักยภาพของประเทศไทยที่จะขยายความร่วมมือด้านต่าง ๆ ซึ่งจะส่งผลดีต่อภาพลักษณ์ของประเทศไทยในประชาคมระหว่างประเทศอีกทางหนึ่งด้วย

๑.๔.๒ ด้านเศรษฐกิจและกงสุล ปัจจุบัน การติดต่อประสานงานด้านเศรษฐกิจและความร่วมมือสาขาต่าง ๆ ตลอดจนการขอรับการตรวจลงตราเพื่อเดินทางไปยังสาธารณรัฐอาเซอร์ไบจาน ต้องดำเนินการผ่านสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐอาเซอร์ไบจานประจำประเทศไทย มาเลเซียหรืออินโดนีเซีย ดังนั้น การเปิดสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐอาเซอร์ไบจานประจำประเทศไทยจึงเป็นช่องทางในการอำนวยความสะดวกและส่งเสริมการขยายความร่วมมือด้านต่าง ๆ โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ด้านการค้า พลังงานน้ำมันและก๊าซธรรมชาติ ตลอดจนแร่ธาตุวัตถุดิบ

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

ตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ ข้อ ๔ (๗) กำหนดเรื่องที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ อันรวมถึงการแต่งตั้งเอกอัครราชทูต การเปิดหรือปิดสถานเอกอัครราชทูตและสถานกงสุลใหญ่ ต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณา ทั้งนี้ เรื่องนี้ไม่เข้าข่ายมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๕๐

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

เนื่องจาก ปี ๒๕๕๕ เป็นโอกาสครบรอบ ๒๐ ปี แห่งการสถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตระหว่างไทยกับสาธารณรัฐอาเซอร์ไบจาน จึงเป็นช่วงเวลาที่เหมาะสม หากสาธารณรัฐอาเซอร์ไบจานสามารถดำเนินการเปิดสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐอาเซอร์ไบจานประจำประเทศไทยได้ภายในปีนี้ ดังนั้น จึงขอความกรุณาเสนอคณะรัฐมนตรีภายในเดือนสิงหาคม ๒๕๕๕

๔. ความเห็นของส่วนราชการอื่น

กระทรวงการต่างประเทศได้ขอให้สำนักงานสภาความมั่นคงแห่งชาติ สำนักข่าวกรองแห่งชาติ และสำนักงานตำรวจแห่งชาติ พิจารณาการขอเปิดสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐอาเซอร์ไบจานประจำประเทศไทยแล้ว ส่วนราชการดังกล่าวไม่มีข้อขัดข้อง ดังความปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

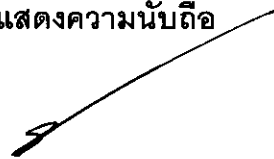
/๕. ประเด็น...

๕. ประเด็นที่เสนอคณะรัฐมนตรี

กระทรวงการต่างประเทศขอเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา อนุมัติการเปิดสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐอาเซอร์ไบจานประจำประเทศไทย โดยมีเขตอาณาครอบคลุมประเทศไทย ตามที่รัฐบาลสาธารณรัฐอาเซอร์ไบจานเสนอ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำเสนอคณะรัฐมนตรีต่อไปด้วย จักขอบคุณมาก

ขอแสดงความนับถือ



(นายสุรพงษ์ โตวิจักษณ์ชัยกุล)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมยุโรป

กองยุโรป ๓

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๓๑๘๕ (گیر)

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๑๔๑